onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 25,-
losse nummers Af 1,25
zaterdag met Ñapa Af 1,50
maandag
18 september 2006
jaargang 122
nr 214

AMIGOE

vandaag inhoud

5 aruba

Driekel-seizoen afgelopen

10 sport

Eindzege naar Vinokoerov

11 inter

Vurig Iraaks protest tegen kerkleider

Gevolmachtigde minister: 'Financiën goede kant op'

ORANJESTAD/DEN HAAG — De Gevolmachtigde minister in Den Haag, Frido Croes (MEP), heeft zich positief uitgelaten over de financieel-economische situatie van Aruba. Hij meent dat de ontwikkelingen de goede kant opgaan en Aruba in 2009 een schuldquote zal hebben dat onder de veertig procent van het bruto nationaal product (bbp) zal zijn gezakt.

Frido Croes

Croes hield zijn toespraak tijdens een bijeenkomst van het Genootschap Nederland-Aruba. Hij hield zijn gehoor voor dat de tekorten vorig jaar zijn afgenomen. Daarbij doelde hij overigens op het financieringstekort. De minister prees de acties die zijn ondernomen om de tekorten bij de AZV terug te dringen. De per afgelopen januari ingevoerde premieverhoging zal volgens hem leiden tot een sluitende exploitatie.
Croes liet ook weten dat de wijziging van het pensioenstelsel voor ambtenaren een aanzienlijke bijdrage zal leveren aan het beheersen van de overheidsuitgaven op structurele basis.
Reden tot zorg zijn volgens de Gevolmachtigde minister de achterblijvende inkomsten. Daardoor moest meer worden geleend en kwam de schuldquote uiteindelijk uit op 46,1 procent van het bbp. Voor dit jaar wordt een schuldquote van 45,7 procent verwacht. Croes liet weten dat de verwachting is dat in 2007 de schuldquote onder de 40 procent zal zijn gezakt.
Tegenover de hoge nominale economische groei van 5,8 procent in 2005, stond een daling van de arbeidsproductiviteit. Dit heeft ertoe geleid dat het toelatingsbeleid is verscherpt, met als doel het arbeidsaanbod te beheersen.
Minister Croes relativeerde het tegenvallende toerisme door aan te geven dat de olieprijs daarbij een rol speelt en ook het verminderde aanbod van hotelkamers door de verschillende renovaties.

Vervolg op pagina 3

Renaissance Curaçao de hoogte in

Foto: Eugene Veeris.

WILLEMSTAD — Het Renaissance Resort op het Rif in Otrobanda krijgt steeds meer vorm. Van het hotel dat uiteindelijk vier verdiepingen en 240 kamers gaat tellen, is vrijdag een deel van de vloer van de eerste verdieping aangebracht. Verder is de vloer van de begane grond en een skelet zichtbaar, met de kolommen waarop de verdiepingen worden gebouwd. Volgende maand wordt begonnen met de staalconstructie en het poolgebouw. De bouw ligt goed op schema, zegt projectmanager Bruce van Hesteren. Naar verwachting is het hotel van MetaCorp van de Arubaan Eduardo de Veer volgend jaar oktober gereed.

NAVO: Operatie Medusa succesvol

KABUL — De NAVO en de Afghaanse regering hebben de op 2 september begonnen Operatie Medusa tegen de taliban-strijders in de provincie Kandahar zondag een succes genoemd. "Dit is een belangrijk succes en het laat duidelijk de slagkracht zien die de Afghaanse, NAVO- en coalitietroepen hebben als zij samenwerken", zei de Britse commandant van de NAVO-troepen in Afghanistan, David Richards. Volgens Richards hebben de troepen de taliban-strijders verdreven uit het district Panjwayi ten westen van de provinciehoofdstad Kandahar dat als een van hun bolwerken kon worden gezien. Er zijn volgens de commandant nog enkele dagen nodig om het gebied te ontdoen van de mijnen die de taliban er hebben achtergelaten.

Tamil Tijgers beticht van doden moslims

COLOMBO — In het oosten van Sri Lanka zijn maandag de verminkte lichamen van elf moslims gevonden. Het Srilankaanse ministerie van Defensie liet weten dat de elf vermoedelijk door strijders van de rebellenbeweging Tamil Tijgers (LTTE) zijn gedood.

De slachtoffers werkten aan een irrigatieproject in het district Ampara in het oosten van het Aziatische land.
Volgens de regering van Sri Lanka hebben Tamil Tijgers in het verleden vaker aanslagen op moslims gepleegd. De Tamil Tijgers strijden sinds 1983 voor een eigen Tamil-staat in het noorden en oosten van het eiland. Daardoor kwamen meer dan 65.000 mensen om het leven. In 2002 kwamen de partijen een staakt-het-vuren overeen, maar sinds eind vorig jaar zijn de gevechten weer opgelaaid.

Negen doden door tyfoon

TOKIO — Het dodental in Japan als gevolg van de tyfoon Shanshan is opgelopen tot negen. Circa 260 mensen zijn gewond geraakt. De slachtoffers vielen in de zuidwestelijke regio's Kyushu en Chogoku. Hoewel de tyfoon iets is afgezwakt, waarschuwt de meteorologische dienst nog altijd voor zware windstoten.

Peru pakt 29 Nederlanders met drugs

LIMA — Op de luchthaven van de Peruaanse hoofdstad Lima zijn dit jaar tot dusver 29 Nederlanders met drugs opgepakt.
De politie heeft in 2006 in totaal al 259 personen aangehouden die drugs wilden smokkelen, aldus de autoriteiten zaterdag. De politie nam daarbij 932,5 kilo cocaïne en 100 kilo heroïne in beslag. In 2005 werden 310 drugskoeriers op de luchthaven van Lima gearresteerd.

Rekenkamer over lening 15 miljoen in 2003:

Lening UTS aan BC was onrechtmatig

WILLEMSTAD — Het besluit van het Bestuurscollege om op 19 november 2003 een bedrag van 15 miljoen gulden van United Telecommunication Services (UTS) te lenen was onrechtmatig. Dat constateert de Algemene Rekenkamer Nederlandse Antillen (ARNA) in een rapport naar de doelmatigheid van de overeenkomst tussen het telecombedrijf en het toenmalige BC.

De lening kwam tot stand toen een BC van FOL, PNP en PLKP aan de macht was. De verantwoordelijke gedeputeerde van Financiën toen was Renfred Rojer (FOL).

ERNA

De lening is volgens de ARNA op een onrechtmatige wijze tot stand gekomen, omdat dat niet gebeurde via een eilandsverordening. De Eilandenregeling Nederlandse Antillen (ERNA) schrijft namelijk voor dat voor alle leningen ten name en ten laste van het eilandgebied een eilandsverordening vereist is. Het BC is van mening dat het in dit geval wel mogelijk was, omdat het hier een lening betrof van een jaar. Een mening die niet door ARNA wordt gedeeld. Ook is het BC niet gemachtigd om per eilandsbesluit geldleningen aan te gaan. Dit is een bevoegdheid die volgens de ARNA aan de Eilandsraad toekomt. Verder is de geldlening niet ter registratie aan de ARNA aangeboden, dit is volgens de rekenkamer in strijd met de Landsverordening Algemene Rekenkamer Nederlandse Antillen (LARA).

VRAAGTEKENS

De rekenkamer zet ook vraagtekens bij de doelmatigheid van de lening die door het BC is aangegaan. In haar rapport constateert de ARNA dat er in dit geval sprake was een summiere advisering en dat het BC niet heeft gevraagd om nader geadviseerd te worden. "Door het ontbreken van een uitgebreid ambtelijk advies, waarin meerdere alternatieven zijn uitgewerkt (inclusief de kosten, haalbaarheid van de terugbetalingstermijn enzovoort) bestaat bij de Kamer onzekerheid over de doelmatigheid tot het aangaan van de geldlening met UTS."

Vervolg op pagina 6

Ahmadinejad in Venezuela

CARACAS — De Iraanse president Mahmoud Ahmadinejad heeft zondag een bezoek gebracht aan de Venezolaanse hoofdstad Caracas. Hij tekende daar overeenkomsten met president Hugo Chávez over samenwerking op het gebied van energie. Ook spraken de twee leiders over hun gemeenschappelijke verzet tegen de 'imperialistische' Verenigde Staten.

Foto: AFP / Juan Barreto.

President Mahmoud Ahmadinejad (l) van Iran bezocht in het weekeinde zijn ambtgenoot Hugo Frías Chávez in Caracas.

Ahmadinejad zei dat Iran en Venezuela gemeenschappelijke doelen en belangen hebben. Beide landen zijn belangrijke spelers op de internationale oliemarkt. Zowel Ahmadinejad als Chávez blonk wederom uit in 'revolutionaire' en anti-Amerikaanse retoriek. De Iraanse president zei in Caracas dat de twee staten een blok moeten vormen tegen de 'hegemonie' van de VS. Chávez noemde de samenwerking met Iran "een verbond dat streeft naar balans in de wereld".
Iran steunt de kandidatuur van Venezuela voor een zetel in de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties. Chávez zou die willen gebruiken om verzet te bieden tegen de Amerikaanse campagne voor sancties tegen Iran wegens het vermeende kernwapenprogramma van de islamitische republiek.
Bij de ontvangst van zijn Iraanse ambtgenoot ontkende Chávez opnieuw dat zijn land van plan is een nucleair programma op te zetten met gebruikmaking van de kennis die Iran op dat gebied heeft. De ambassadeur van Colombia bij de Organisatie van Amerikaanse Staten, Camilo Ospina, had onlangs gezegd dat Venezuela bezig was met een nucleair programma, samen met Iran. Dat gebeurde volgens hem in installaties die eruit zagen als fietsenfabrieken.

Lelijke nederlaag CDU

BERLIJN/SCHWERIN — De christendemocratische CDU heeft zondag een verpletterende nederlaag geleden bij de deelstaatverkiezingen in Berlijn. De partij van bondskanselier Angela Merkel behaalde met 21,3 procent van de stemmen de slechtste uitslag ooit in de hoofdstad. Bij de vorige verkiezingen in 2001 kreeg de CDU in Berlijn nog 23,8 procent.

De sociaal-democratische SPD blijft met 30,8 procent de grootste partij (in 2001 29,7 procent). De coalitiepartner van SPD-burgemeester Klaus Wowereit, de ex-communistische Linkspartei.PDS, lijdt een gevoelig verlies: van 22,6 procent in 2001 valt de partij van Oskar Lafontaine en Gregor Gysi naar 13,4 procent. Maar de rood-rode coalitie houdt de meerderheid in het Abgeordnetenhaus, het deelstaatparlement.

SPD-voorzitter Klaus Beck zei nog voor de definitieve uitslag bekend werd dat zijn partij de verkiezingsdoelen heeft bereikt. Wowereit wilde nog niets zeggen over een mogelijke coalitiepartner. Hij zei alleen: "Zonder de SPD komt geen regering tot stand. En dat is ook goed." Behalve voortzetting van de coalitie met de Linkspartei. PDS is een coalitie met de Groenen mogelijk.
Ook in de andere Duitse deelstaat met een rood-rode coalitie, Mecklenburg-Voor-Pommeren, zijn zondag deelstaatverkiezingen gehouden. Ook in die deelstaat aan de Oostzee kreeg de CDU haar slechtste resultaat aller tijden met 28,8 procent. In Mecklenburg-Voor-Pommeren ligt het kiesdistrict van CDU-bondskanselier Angela Merkel.
De SPD blijft, evenals in Berlijn, de grootste partij met 30,2 procent – wel 10,4 procentpunt minder. Rood-rood houdt in het deelstaatparlement in Schwerin een meerderheid van 1 zetel. SPD-premier Harald Ringstorff kondigde verkennende gesprekken aan met zowel Linkspartei.PDS als CDU.
De extreem rechtse NPD neemt haar intrek in het parlement van Mecklenburg-Voor-Pommeren met 7,3 procent van de stemmen. Dat wordt dan, na Saksen, de tweede Duitse deelstaat met de NPD in het parlement.
De christen-democraten zien de rood-rode coalities in beide deelstaten als de 'verliezers'. Secretaris-generaal Ronald Pofalle zei dat er in Mecklenburg-Voor-Pommeren een grote coalitie moet komen van SPD en CDU.

RED: 'Dakloze verslaafden opsluiten'

ORANJESTAD — Verslaafden die geen dak boven hun hoofd hebben en veel overlast veroorzaken, moeten in het uiterste geval tegen hun wil worden opgesloten en behandeld. RED diende hiertoe met een succes een motie in tijdens de begrotingsbehandeling van het ministerie van Justitie.

Een meerderheid van de Staten bleek voor de RED-motie, waarna deze werd aangenomen. In de motie wordt de regering verzocht om een wettelijke regeling voor te bereiden waarbij dakloze verslaafden gestraft worden, door ze verplicht te laten behandelen in een gesloten omgeving. Initiatiefnemer Rudi Lampe vindt dat een nieuwe aanpak nodig is om de toenemende overlast door dakloze verslaafden te verminderen. Vooral de situatie in de binnenstad is alarmerend en het probleem wordt met de dag groter, meent hij. "De overheid kan nu in principe alleen overgaan tot vrijwillige rehabilitatie van de verslaafden. Wij vinden dat het moment is gekomen om over te gaan tot verplichte opname en behandeling." RED noemt als oplossing het invoeren van Strafrechtelijke Opvang Verslaafden (SOV). Deze regeling wordt al met succes toepast in andere delen van het koninkrijk, beweert de partij.
Om SOV op Aruba toe te passen, is wel een verandering van de strafwet nodig. Ook moet in de penitentiaire wet worden opgenomen hoelang de verplichte behandeling duurt, wie dat gaat uitvoeren en wie de verantwoordelijkheid heeft. Volgens Lampe moet daar ook in komen te staan hoe de controle en begeleiding na de behandeling van de verslaafden verloopt.
Het Openbaar Ministerie zal de gedwongen opname als een straf kan opleggen aan dakloze verslaafden, aldus de witte partij. SOV zal daardoor iets anders zijn dat het in curatele stellen van verslaafden. In dit laatste geval kan de civiele rechter op verzoek van de familie van de verslaafde, beslissen of het tot gedwongen opname overgaat. Met SOV wil de politieke partij dat gedwongen opname als een straf wordt opgelegd als blijkt dat dakloze verslaafden een delict hebben gepleegd tijdens of door hun verslaving. Daarnaast kunnen ook andere personen dat alleen de familie een SOV-verzoek indienen bij de rechter.

KIA

RED beseft dat de kosten voor de gedwongen opname en behandeling hoog zijn, maar meent dat dit noodzakelijk is om rust terug te brengen in de samenleving. Een mogelijkheid is volgens de partij om het nieuwe gedeelte van het Korrektie Instituut Aruba, waar nu geen gebruik van wordt gemaakt, in te richten voor deze nieuwe vorm van opvang. Ook denkt Lampe dat het bedrijfsleven wel wil bijdragen in de kosten, als men daar merkt dat met gedwongen opname van verslaafden de overlast minder wordt.

Hoogste punt busstation

ORANJESTAD — Spantenbier bij Arubus. In San Nicolas is het hoogste punt bereikt bij de bouw van het nieuwe busstation, in de buurt van Valero. De bouw startte in juli. Arubus-directeur Franklin Kuiperi verwacht dat het gebouw en de parkeerplaats van het busstation in november of december gereed zullen zijn. De bouw van de winkels rondom het busstation gaat begin 2007 van start. Arubus wacht daar niet op. Als het gebouw gereed is en de bussen daar vandaan kunnen rijden, zal de vervoersmaatschappij het nieuwe busstation in gebruik nemen.

Drie auto's betrokken bij ongeluk Bubali

ORANJESTAD — De politie verleende zaterdag rond half zeven 's avonds assistentie bij een ongeluk waarbij drie auto's betrokken waren.

Het ongeluk vond plaats op de weg van Bubali. Het ongeluk bleek in die mate ernstig dat de hulp ingeroepen werd van twee ambulances, de brandweer en leden van de politie die de weg moesten afsluiten. In totaal raakten drie mensen gewond waarvan een ernstig. Bij een van de auto's brak het stuurwiel af op de borstkas van de chauffeur.
De slachtoffers werden door de brandweer uit de auto's gehaald waarna zij naar het ziekenhuis gebracht werden. De politie verrichtte het nodige onderzoek naar het ongeval waarna de auto's met takelwagens van de weg werden gehaald.

Ernstig ongeluk bij turborotonde

ORANJESTAD — Zaterdagnacht rond vier uur 's ochtends vond er een ernstig ongeluk plaats bij de turborotonde die momenteel wordt aangelegd. Een vrouwelijke chauffeur had niet in de gaten dat de weg afgesloten was en reed met hoge snelheid door de wegversperring heen.

De auto kwam tot stilstand tegen een bulldozer die na de versperring midden op de weg geparkeerd stond.
De chauffeur moest door de brandweer uit de auto gezaagd worden waarna zij met spoed naar het ziekenhuis vervoerd werd. Het ongeluk vond plaats ter hoogte van fastfoodketen Wendy's.

BULLDOZER

Omstanders die kwamen kijken naar het ongeluk vroegen zich af waarom de bulldozer midden op de weg geparkeerd stond. Zij speculeerden dat het ongeluk minder ernstig zou zijn geweest als de bulldozer aan de kant van de weg geparkeerd had gestaan. De chauffeur zou dan meer tijd hebben gehad om te stoppen. Ook werd de vraag gesteld of er meer verlichting en meer borden geplaatst moesten worden om chauffeurs te waarschuwen.

'Financiën goede kant op'

Vervolg van pagina 1

Ondanks het positieve beeld dat de minister schetste, moest hij toegeven dat het moeilijk is om een reëel beeld van de economische situatie te geven. Hij weet dit vooral aan de onzekerheden rondom de verdere terugloop van het toerisme en de nog onduidelijke effecten van de recente verhogingen van de invoerrechten. Vooralsnog gaat de Centrale Bank uit van een reële economische groei van 2,5 procent en een versnelling van de inflatie tot 5,6 procent.
Voor het jaar 2007 wist Croes te melden dat additionele bezuinigingen en structurele middelentoename zullen leiden tot sluitende exploitatie op transactiebasis.

Bolletjesslikster aangehouden

ORANJESTAD — Door oplettendheid van de douanerecherche kon donderdag op Luchthaven Reina Beatrix een vrouw worden aangehouden, die van plan was om met een maag vol bolletjes naar Nederland te reizen. De uit Venezuela afkomstige vrouw gedroeg zich nerveus en trok daardoor de aandacht van de douaniers. Ze werd meegenomen naar het kantoor van de douane op de luchthaven. Er volgde een grondige controle. Toen de vrouw haar rechten werden voorgelezen, gaf de vrouw toe 64 bolletjes met cocaïne te hebben geslikt, en dat zij die naar Nederland moest vervoeren. Zij werd vervolgens overgedragen aan de afdeling georganiseerde misdaad van de politie voor nader onderzoek. Het vliegtuig naar Nederland vertrok zonder haar.

Geen voorrang

ORANJESTAD — Een auto reed vrijdagnacht rond twaalf uur 's nachts de *mondi* in omdat de chauffeur van de auto geen voorrang gaf aan een pick-up. Uit onderzoek bleek dat de chauffeur van de auto voor de pick-up langs wilde gaan waarbij deze de pick-up raakte. Hierop belandde de auto in de bosjes. Het ongeluk gebeurde ter hoogte van Cas Casuela op Tanki Leendert. Beide auto's leden schade door de aanrijding maar bij het ongeluk deden zich geen persoonlijke ongelukken voor.

Indienen motie makkelijker

ORANJESTAD — Het parlement heeft goedgekeurd dat een motie door slechts één parlementariër ingediend kan worden.

In het verleden moest een motie door twee andere parlementariërs mede ondertekend worden voordat de motie überhaupt behandeld werd en er over gestemd kon worden.
Dat betekende automatisch dat de motie al door drie leden gesteund werd. Volgens de wet is het echter ook mogelijk dat slechts een parlementariër een motie indient zonder handtekeningen van anderen als de parlementariër de steun heeft van de andere leden in de parlementszaal. Op deze manier kan een motie behandeld worden maar is ieder parlementslid uiteindelijk vrij om de eigen stem uit te brengen. Monica Kock, fractieleider van MPA, is erg tevreden over deze ontwikkeling. De fractieleider concludeert dat door deze verandering een partij met slechts een zetel gelijk is aan een partij met meerdere zetels. "Een positieve stap in het parlement en een overwinning voor de democratie", aldus Kock.

RED maakte als eerste partij gebruik van de nieuwe mogelijkheid. Na presentatie van de wet diende RED een motie in en vroeg de parlementsleden om de motie te steunen. De steun werd toegezegd waarna de motie behandeld werd. Bij stemming werd de motie aangenomen.

20 Maanden cel voor invoer 4,5 kilo cocaïne

ORANJESTAD — Het invoeren van 4,5 kilo cocaïne leverde vier mannen uit Venezuela een gevangenisstraf op van 20 maanden. Het viertal slikte ieder 100 bolletjes en reisde vanuit het Zuid-Amerikaanse land naar Aruba. Het was de bedoeling om naar Nederland door te reizen. Dat lukte ze echter niet.

De vier mannen vlogen op 17 juni naar Aruba. Tijdens het controleren van de bagage op de luchthaven Reina Beatrix oogden de mannen nerveus en zweterig. Dat viel de douane op. Ze konden geen antwoord geven op de vraag in welk hotel ze verbleven en ze wilden niet zeggen wat ze die dag hadden gegeten. Bij de douane rees het vermoeden dat de vier bolletjes hadden geslikt. Onderzoek wees uit dat de douane gelijk had. De vier mannen hadden ieder rond de 100 bolletjes geslikt, goed voor ruim 1100 gram. In totaal hadden ze meer dan 4,5 kilo aan cocaïne in hun maag.
Tijdens het verhoor vertelden ze wat er in Venezuela was gebeurd. De mannen kenden elkaar niet. Vlak voor de reis naar Aruba werden ze geblinddoekt naar een bepaalde locatie gebracht. Ze mochten niet weten waar deze locatie was. Nadat ze de bolletjes hadden geslikt, werden ze naar het vliegveld gebracht en vlogen ze naar Aruba.
Op de vraag waarom ze deelnamen aan het smokkelen van cocaïne, verklaarden ze kinderen te hebben en voor hen geld te willen 'sparen'. De drugssmokkel zou hen ieder 3000 dollar opleveren.
Het Openbaar Ministerie (OM) nam hen dit kwalijk. "Drugs zijn slecht voor de volksgezondheid. Door drugs te smokkelen, draagt u bij aan een probleem voor de volksgezondheid. Ook op Aruba zijn kinderen. Zij moeten tegen drugs worden beschermd", aldus de officier van justitie. Het OM kan bij gesmokkelde drugs met een gewicht tussen de 2 en 5 kilo minimaal 18 maanden en maximaal 30 maanden gevangenisstraf vragen. De officier van justitie eiste voor de ruim 4,5 kilo een straf van 27 maanden per koerier. Ze baseerde zich daarbij onder andere op de beoogde samenwerking tussen de koeriers en telde de geslikte drugs bij elkaar op.
De advocaat van het viertal vond niet dat er sprake was van samenwerking tussen de vier Venezolanen. Dat ze samen vlogen, bewees niets. De advocaat vond het niet terecht om de drugs bij elkaar op te tellen en vroeg de rechter op een straf op te leggen die gebaseerd was op ruim 1100 gram geslikte cocaïne. Dat zou neerkomen op een gevangenisstraf van 12 tot 18 maanden.
De rechter vond de bewijslast van het slikken van de bolletjes, het uitvoeren naar Aruba en de onderlinge samenwerking voldoende. Hij zei begrip te hebben voor de slechte situatie waarin veel inwoners van Venezuela zich bevinden. "Maar Aruba wil niets met drugs te maken hebben." Hij vonniste een gevangenisstraf van 20 maanden per koerier.

Derde juniorminister van Toerisme

ORANJESTAD — Amy Richards, scholiere van Collegio Arubano, mag zich de derde juniorminister van Toerisme noemen. Ze won zaterdag in Havana Beach Club het Nationaal Debat. Deze speechwedstrijd werd georganiseerd door Aruba Tourism Authority (ATA) en het Jeugdparlement. De nieuwe juniorminister zal Aruba tijdens de *Caribbean Tourism Conference* (CTC) in de Bahamas vertegenwoordigen.

Amy Richards won zaterdag het Nationaal Debat en vertegenwoordigt Aruba tijdens het Tourism Youth Congress.

Het initiatief voor de juniorminister is afkomstig van het tijdschrift *Travel + Leisure*. Parallel aan de toerismeconferentie loopt het *Tourism Youth Congress*. Aan dit congres nemen de juniorministers van toerisme van diverse landen uit het Caribisch gebied deel. Om deze 'ministers' te kiezen, organiseert elk land een nationaal debat. Op Aruba wordt dit debat georganiseerd door ATA en het Jeugdparlement. De deelnemende jongeren zijn tussen de 14 en 17 jaar.

'RONDJE ARUBA'

Aan het Nationaal Debat van Aruba dat zaterdag in Havana Beach Club werd gehouden, deden tien deelnemers mee. Vorige week gingen de jongeren mee met een Jeep Safari Tour. Ze deden een 'rondje Aruba' en bezochte onder andere de kapel van Alto Vista en de *Natural Bridge*. Op die manier konden ze ervaren hoe toeristen Aruba zien.

CTO

ATA vindt het belangrijk dat jongeren zich betrokken voelen bij het toerisme. Om die reden worden regelmatig wedstrijden georganiseerd, zoals debatten, opstellen schrijven of posters maken. ATA werkt daarbij samen met de Caribbean Tourism Organization (CTO) die CTC organiseert. Deze samenwerking begon in 2004. Toen won Christie Mettes de titel van juniorminister van Toerisme. CTC werd toen op Aruba gehouden. Jarius Barry werd een jaar later de tweede juniorminister van Toerisme. Hij nam in Saint Thomas deel aan CTC.
Het programma van het jongerencongres is speciaal afgestemd op de juniorministers. Zij gaan onderling van gedachten wisselen over het toerisme in de regio en zullen uiteraard het toerisme in hun eigen land benadrukken.

Doodskist voor huis

ORANJESTAD — De bewoners van een huis in de Olijfistraat vonden zondagochtend een macaber pakket voor hun huis. Achter een van de auto's die voor het huis geparkeerd stonden, lag een oude doodskist. De bewoners lichtten de politie in die een onderzoek instelde. De resultaten van het onderzoek zijn nog niet bekendgemaakt.

Aruba is... Beautiful! ...And Clean...
Support: Fundacion Aruba Limpi
☎ 583-8383

Pick-up rijdt door cactushaag

ORANJESTAD — Een pick-up reed zondag om kwart voor vier 's middags op de weg van Calabas een tuin in. De tuin werd omringd door een cactushaag die door de pick-up vernield werd. De politie die poolshoogte kwam nemen, werd geconfronteerd met een chauffeur die problemen veroorzaakte. De politie riep hierop de assistentie van de marechaussee in aangezien de chauffeur van de pick-up een militair bleek te zijn. Bij aankomst van de marechaussee was de chauffeur al kalmer en na interventie bood de chauffeur ook zijn excuses aan aan de politieagenten.

Nieuw materiaal voor Arubaanse Scherm Bond

ORANJESTAD — In de sporthal te Santa Cruz vond afgelopen vrijdag officiële overhandiging plaats van schermmateriaal dat door Cede Aruba en Fundacion Lotto pa Deporte besteld was voor de Scherm Bond.

Na de overhandiging van het nieuwe materiaal werden de aanwezigen getrakteerd op enkele schermwedstrijden waarbij de schermers de nieuwe wapens konden uittesten. Er werd geschermd met degen, floret en sabel.

Nadat geconstateerd was dat de Schermsport de laatste jaren sterk te kampen had met een chronisch gebrek aan het benodigde schermmateriaal en wedstrijd-apparatuur, besloten de besturen van Cede Aruba en Fundacion Lotto pa Deporte om het verzoek van de Scherm Bond in te willigen, en over te gaan tot de aankoop van het gewenste materiaal.
Aanwezig op deze voor de Scherm Bond zo belangrijke avond waren onder andere de voorzitter van de Aruba Sport Unie, Gerry Franca; de secretaris-generaal van het Arubaans Olympisch Comité, Nicole Hoevertsz; de directeur van Cede Aruba, Jan Veneman; de directeur van Idefre, Jessy Beukenboom; de secretaris van de Sportsubsidie Commissie, Jerry Gomes; de project-coordinator van Cede Aruba, Lisandra Croes en als speciale gast, Jan Bastiaanse.
Nadat ceremoniemeester Rudi Leysner de aanwezigen toegesproken had, introduceerde hij als eerste spreker de voorzitter van de Scherm Bond, Austin Thomas.
In zijn speech benadrukte Thomas, dat het de laatste jaren vrijwel onmogelijk was om een flinke groep schermers bij elkaar te krijgen door het gemis aan adequaat materiaal. Hij sprak de hoop uit dat hij op korte termijn een gedegen selectie op de been kan krijgen die op behoorlijk nivo de strijd kan kunnen aangaan met schermers uit de regio. De Arubaanse schermers hebben altijd veel talent getoond, en met behulp van de overheid en Lotto pa Deporte zal de schermsport weer kunnen deelnemen aan regionale toernooien.
De Scherm Bond wenste van de gelenheid gebruik te maken om een plakkaat te bieden aan Jan Bastiaanse. Hij heeft veel betekend voor de ontwikkeling van de schermsport op Aruba. Op zijn beurt overhandigde Bastiaanse drie trofeeën aan Thomas die deze prijzen kan gebruiken in de eerstvolgende wedstrijden. Veneman en Beukenboom gaven te kennen blij te zijn dat ze in de gelegenheid gesteld werden de helpende hand te bieden aan de verdere ontwikkeling van de schermsport op Aruba, en spraken beiden de wens uit dat de Scherm Bond het verkregen materiaal optimaal zal weten te gebruiken.

Invoerheffing op pick-ups

ORANJESTAD — Het is de douane opgevallen dat er veel misverstanden bestaan over de invoerrechten voor pick-ups. Volgens woordvoerder Stephen Maduro draagt een aantal autodealers bij aan de verwarring door het geven van verkeerde voorlichting.

Om aan alle onduidelijkheid een eind te maken laat de douane weten dat potentiële kopers van een pick-up moeten weten dat er in de wet op de invoerheffingen onderscheid wordt gemaakt tussen pick-ups die puur bestemd zijn voor het vervoeren van vracht en pick-ups (met een dubbele cabine) die bestemd zijn voor gemengd gebruik, te weten het vervoer van personen en van vracht.

De invoerheffing op een pick-up die puur voor het vervoer van vracht bestemd is blijft 12 procent. De heffing op pick-ups met een dubbele cabine, die zowel passagiers als vracht kunnen vervoeren is afhankelijk van de waarde van het voertuig en kan variëren van 30 tot 50 procent.

Campagneweek FADA

ORANJESTAD — Fundacion Anti Droga Aruba (FADA) organiseert ook dit jaar weer een *Red Ribbon Week.* In deze periode wordt extra nadruk gelegd op de gevaren van drugsgebruik.

Ook wordt aandacht besteed aan nabestaanden van slachtoffers die zijn overleden als gevolg van drugsmisbruik.
De bevolking wordt de gelegenheid geboden om te laten zien dat het ernst is met de strijd tegen verdovende middelen. Dat kan door het dragen van een rood lintje. Het dragen van dat lintje is een teken van strijd en van solidariteit. De lintjes kosten drie florin per stuk. Met de opbrengst van de verkoop kan FADA haar werk doen. Er zijn ook mokken. Deze kosten acht florin. Lintjes en mokken kunnen worden besteld bij FADA op de telefoonnummers 583-2999 en 583-9610 (vragen naar Karin). Per fax bestellen is ook mogelijk op nummer 583-4501. FADA zorgt ervoor dat de bestellingen tijdig worden afgeleverd. De Red Ribbon Week is van 20 tot 27 oktober.

Wateractie Pro Lechi Mama

ORANJESTAD — De Stichting Pro Lechi Mama start in september een campagne waarbij aandacht wordt gevraagd voor het geven van water aan borstgevoede baby's. Er zullen flesjes met water worden uitgedeeld aan (aanstaande) moeders, met tekst en uitleg over het waarom van deze actie. Een ander nieuwtje is dat voortaan ook bijeenkomsten zullen worden georganiseerd in Noord, naast die in Santa Cruz.

Water is een prima dorstlesser voor de moeder die haar baby borstvoeding geeft.
Het lijkt onschuldig en misschien zelfs nodig om de baby ook af en toe water te geven. Immers; we leven in een tropisch klimaat.
Toch is het beter om een dorstig kind extra aan te leggen en hem of haar via borstvoeding te voorzien van extra vocht. Borstvoeding bevat immers tachtig procent water. Water in de babymaag geeft een vol gevoel waardoor het langer duurt voordat de baby weer behoefte heeft aan een voeding. Op die manier wordt de pauze tussen de borstvoedingen langer. Langere pauzes staan het op gang komen en in stand houden van de moedermelkproduktie in de weg. Te weinig melk kan daarvan het gevolg zijn.
Om borstvoeding goed op gang te laten komen, is het verstandig informatie te verzamelen tijdens de zwangerschap en de baby binnen een uur na de geboorte aan te leggen. De eerste weken verdient het aanbeveling om acht tot twaalf maal per etmaal borstvoeding te geven en de baby op dezelfde kamer als de moeder te laten slapen, het zogenaamde *rooming-in*.
Bij problemen moet de moeder op tijd hulp vragen en voor bijvoeden wordt doktersadvies geadviseerd.
Op donderdag 21 september zal voor het eerst een bijeenkomst van de moedergroep in Noord worden gehouden. Hier kunnen (aanstaande) ouders informatie krijgen over alle onderwerpen die met borstvoeding te maken hebben. De toegang is gratis. Pro Lechi Mama biedt in samenwerking met het Wit/Gele kruis, deze service dus nu op twee plaatsen. De eerste donderdag van de maand in Santa Cruz en de derde donderdag van de maand in Noord. De bijeenkomsten vinden plaats in het Wit/Gele Kruisgebouw en duren van half acht tot negen uur.
Andere activiteiten van Pro Lechi Mama zijn het uitgeven van informatieboekjes in vier talen, een telefonische hulplijn en het zonodig geven van individuele hulp.
Telefonische contacten lopen via de telefoonnummers 594-9678, 593-6870 (Doret), 594-9999 (Jonnie), 743-2382 (Pauline).

Uitslagen schaakcompetitie

ORANJESTAD — Met nog drie ronden te gaan in het Wewe Croes schaaktoernooi, heeft Willem Jacobusse met een tactische remise tegen Ferry Gerard, zijn voorsprong van een vol punt op de concurrentie behouden.

Nog voordat de oorlog goed en wel begonnen was, was de vrede reeds getekend. Dit was mogelijk omdat de naaste belagers ook punten lieten liggen. Alvin Howell misrekende zich in een combinatie waarna Octavio Croes de partij naar zich toe trok en het volle punt scoorde.
Ook John da Silva verkeek zich totaal op een middenspel-situatie en wikkelde af naar een verloren eindspel. Raymundo Dijkhoff, een van de prijskandidaten, was zo coulant om het remise-aanbod van Da Silva aan te nemen. Drama en sensatie was er in de partij van Arjan Zwaan tegen Jose Pesqueira. De jonge Zwaan had kansen tegen de oude vos maar deze laatste is een Fischerklok-specialist, dat wil zeggen dat hij op zijn best is met nog 3 minuten op de klok. De tegenstander wil dan snel een zet doen om de partij op tijd te kunnen winnen maar vergeet hierbij dat er 30 seconden per zet worden bijgeteld. Zodoende had Zwaan nog druk op de ketel kunnen houden toen Pesqueira nog maar 50 seconden over had maar werd mat gezet en de tegenstander had er weer 3 minuten staan!
Paul Bouts, Adolf Lichtenstein en Norman de Borja hoefden niet in actie te komen omdat hun tegenstanders niet kwamen opdagen.
Na vier ronden leidt Willem Jacobusse met 3,5 punt, gevolgd door het peloton op 1 punt achterstand.

INGEZONDEN

Post Aruba

EEN TIJD terug stuurde ik per post een pakket naar Aruba. Kosten: zo'n 75 euro. Wat schetst mijn verbazing, er moest bij het ophalen nog een bedrag betaald worden van 65 florin. Het sturen van een pakket naar Aruba is dus niet meer aan de orde, gezien de kosten voor de ontvanger. Je kan beter geld sturen in plaats van een cadeau. De ontvanger is tenslotte zo goedkoper uit. Vraagje: waarom is het zo dat je op Aruba bij ontvangst zoveel moet betalen? In Nederland is dat niet de regel. Wanneer er een pakket vanuit Aruba wordt gestuurd, komen er geen extra kosten bij. Spijtig dat we niets meer kunnen sturen voor de familie. Gaan ze dit nog eens veranderen? Of blijft dit zo?

J.DE CUBA
Aruba/Curaçao

Het bisdom en het ziekenhuis (2)

HET VORIGE STUKJE was inderdaad provocerend en bedoeld om reacties uit te lokken en daarom wilde ik de schrijver van *Ora et Labora* danken voor de nette en welgemeende manier waarop hij dat gedaan heeft.
Het gaat niet om het bidden of de christelijke normen en waarden want daar is door de tijden heen, genoegzaam van bekend:

- Miljoenen mensen zijn vanwege een andere overtuiging, gemarteld, opgehangen of verbrand.
- Dubieuze rol van het Vaticaan tijdens en vlak na de Twee de Wereldoorlog
- Intolerantie ten opzichte van de homoseksuele medemens
- Het bemoeilijken van de strijd tegen AIDS, geslachtsziekten en tienerzwangerschappen
- De recente uitspraken van de paus in de richting van de islam, dragen verder bij tot polarisatie waardoor de kans toeneemt dat ook wij hier op Aruba, kennis kunnen maken met moslim extremisme.

Iedereen heeft zijn eigen geweten en dient daarnaar te handelen; dat geldt zowel voor de oudere als de jongere generatie. En inderdaad schijnt het bidden in bepaalde gevallen te helpen maar dan moet de patiënt er wel zelf in geloven. Echter, iedere andere positieve levenshouding werkt eveneens gunstig op het genezingsproces.

Om op de essentie terug te komen: het gaat in deze om de vertegenwoordiging van het bisdom, niet alleen in het ziekenhuis maar in verschillende andere, volgens velen, publieke instanties.
De vertegenwoordiger is voor het leven benoemd! Dit gegeven druist tegen alle democratische principes in en staat vaak bestuurlijke hervormingen in de weg.
Bovendien werkt onaantastbare macht arrogantie in de hand.
Zo kan het gebeuren dat het ziekenhuis, de algehele jaarverslagen van 2002 tot en met 2005 niet eens geproduceerd heeft, laat staan gepubliceerd! (Ik heb het niet over de financiële verslagen; die zijn wel gemaakt maar, net zoals die van WEB en Elmar, *top secret*).
Hoe kan er dan bijvoorbeeld, gecontroleerd worden of de cijfers kloppen van het Wit Gele Kruis, over de schrikbarende toename van het aantal gevallen van darm- en borstkanker?
Of van het aantal voetamputaties?
En dan noem ik maar een aspect van de velen.
Onder normale omstandigheden zou zo'n bestuur aangesproken worden op het ontbreken van enige vorm van transparantie.
Hier niet, hier blijven we bidden en hopen dat het allemaal goed komt.

JOHN DA SILVA
Aruba

Driekiel-seizoen afgelopen

ORANJESTAD — Het afgelopen weekeinde is het laatste nest van de Leatherback Sea Turtle (Driekiel) uitgekomen op Eagle Beach. Onder het toeziend oog van de vrijwilligers van Turtugaruba vonden 52 kleine schildpadjes in het donker hun weg naar de zee.

Vrijwilligers van Turtugaruba begeleiden het uitkomen van het laatste Driekiel-nest van dit schildpadseizoen.

Dit jaar zijn er 31 nesten gelegd, verspreid over de stranden langs de westkust van Aruba, vanaf Tamarijn Beach Resort, voor de *high rise* hotels en tot op Arashi. In totaal zijn ruim 1300 *hatchlings* van Aruba weggezwommen. Over vijftien tot twintig jaar zal moeten blijken of een van hen in leven is gebleven. In die lange periode naar volwassenheid zijn er vele gevaren. De kleine schildpadjes zijn een welkome prooi voor krabben, zeevogels en vissen. Maar gedurende alle stadia van hun leven vormt vooral de mens een groot gevaar. Het begint al, wanneer het nest nog moet uitkomen: auto's die er overheen rijden pakken het zand te veel samen, zodat de eieren verstikken of zelfs kapot gaan. Daarna is er het probleem van het kunstlicht. Als het nest 's nachts, in het donker, uitkomt zoeken de schildpadjes de zee door zich op de meest lichte plek te orienteren. In de natuur is dit de zee met de wijde horizon en de weerkaatsing van het licht van de sterren op de branding. Maar op stranden met hotels, huizen en wegen erlangs is veel kunstlicht. Dat trekt de schildpadjes de verkeerde kant op en zij vinden de zee niet. En dan is er nog het probleem van de vervuiling. Een cup, achtergebleven half in het zand vlakbij de zee, met de opening naar het strand werd dit seizoen bijna fataal voor een van de schildpadjes: het diertje kroop erin ... en zat gevangen, want achteruit kruipen met die flippers gaat niet! Gelukkig ontdekte een van de vrijwilligers het beestje de volgende ochtend vroeg en kon het alsnog wegzwemmen.

"Als we willen dat de Driekiel niet uitsterft op aarde, moeten we ons inzetten om althans een optimale start voor de hier geboren diertjes mogelijk te maken" is de oproep van Turtugaruba. Eenmaal in de oceaan zijn er nog zovele andere gevaren, zoals (onbedoeld) gevangen worden in visnetten of aan vishaken, vervuiling of verwoesting van voedingsgebieden en verwonding door bootverkeer. Maar met een *happy start* vanaf *One Happy Island* kunnen wij, op Aruba, toch bijdragen aan het behoud van deze bijzondere dieren. Turtugaruba bedankt iedereen die zich dit seizoen heeft ingezet voor de bescherming. De Turtle Hotline is bereikbaar via 964-9138. Wie de organisatie financieel wil steunen kan een gift storten op rekening 4006684 van Arubabank ten gunste van Stichting Turtugaruba.